

# LOS HIJOS DE YOI: Estudio interdisciplinario para el montaje de cartillas y carteles para la sustentabilidad del recurso pesquero de los lagos de Yahuaraca (Amazonia colombiana)

*Dámaso J.<sup>1</sup>, A. Ipuchima<sup>1</sup>, E. F. Prieto-Piraquive<sup>2</sup>, Á. Bolívar<sup>3</sup>, B. Corrales<sup>3</sup>, S. R. Duque<sup>3</sup>, E. Carrizosa<sup>4</sup>, C. Granado-Lorencio<sup>5</sup> & C. Rodríguez<sup>6</sup>*

## Resumen

Se describe el proceso investigativo y los logros finales en una investigación conjunta, adelantada entre indígenas del resguardo “La Playa” y los investigadores (áreas biológica y social) de varias entidades colombianas y españolas, dentro del proyecto “Gestión sostenible de los recursos pesqueros en los Lagos de Yahuaraca (Amazonas colombiano): hacia un modelo de equilibrio entre la explotación tradicional indígena y la conservación de la biodiversidad”.

Los materiales didácticos consistieron en cuatro carteles o afiches correspondientes a los cuatro períodos hidrológicos del año en los lagos de Yahuaraca, acompañados de las imágenes de 90 especies de peces y de un mamífero, el delfín rosado, todos ellos reconocidos por los pobladores de la comunidad. Este trabajo fue elaborado junto con una cartilla que recoge la percepción que tienen los pobladores acerca de su entorno y de los lagos.

## Introducción

Los resultados presentados aquí son fruto de un trabajo interdisciplinario desarrollado en los años 2003 y 2004 en el resguardo indígena de La Playa, ubicado en la ribera del complejo lagunar de Yahuaraca, río Amazonas (Colombia). Este complejo está localizado cerca de Leticia, capital del Departamento del Amazonas en Colombia, en las siguientes coordenadas: 4 ° 11' 48'' LS y 69° 57' 19'' LW (Figura 1).

El trabajo fue desarrollado entre integrantes de la comunidad indígena Ticuna - Cocama de La Playa, y estudiantes de postgrado, profesores e investigadores de instituciones colombianas y españolas. Se logró la elaboración de material didáctico diverso. El primero fue una cartilla que recogió aspectos de la comunidad y de su relación con el entorno natural de los lagos de Yahuaraca, resaltando la importancia del bosque y la estacionalidad anual que sufren los lagos, y explicando los principales procesos que ocurren en cada momento.

La cartilla también describió las diferentes artes de pesca que son utilizadas por los indígenas de La Playa, así como el uso que dan a los productos pesqueros. La cartilla recopiló además información sobre 91 especies, 90 de ellas peces y la otra el delfín rosado, las cuales fueron ilustradas por los indígenas (Dámaso et al. s/f).

Un segundo material, complemento de la cartilla, consistió en cuatro carteles o afiches que ilustran los lagos de Yahuaraca y sus peces durante las cuatro fases hidrológicas del año: aguas altas, aguas descendentes, aguas bajas y aguas ascendentes. Cada afiche fue acompañado de la silueta de los peces indicados en la cartilla, lo que permitió mostrar la inmensa riqueza íctica de estos sistemas acuáticos (Dámaso et al. 2004).

Este trabajo tuvo como objetivo la recopilación del conocimiento tradicional de una comunidad indígena de la Amazonía colombiana, y la explicación de cómo fue el proceso del intercambio de saberes entre los indígenas del resguardo y el grupo de investigadores de las ramas social y biológica.

<sup>1</sup> Comunidad indígena Ticuna-Cocama La Playa, Leticia Colombia.

<sup>2</sup> Universidad Nacional de los Llanos Occidentales Ezequiel Zamora, Venezuela. edgarprieto@yahoo.com.

<sup>3</sup> Universidad Nacional de Colombia, Sede Amazonia. srduquee@unal.edu.co

<sup>4</sup> Universidad de los Andes, Bogotá.

<sup>5</sup> Universidad de Sevilla, España

<sup>6</sup> Tropenbos Colombia

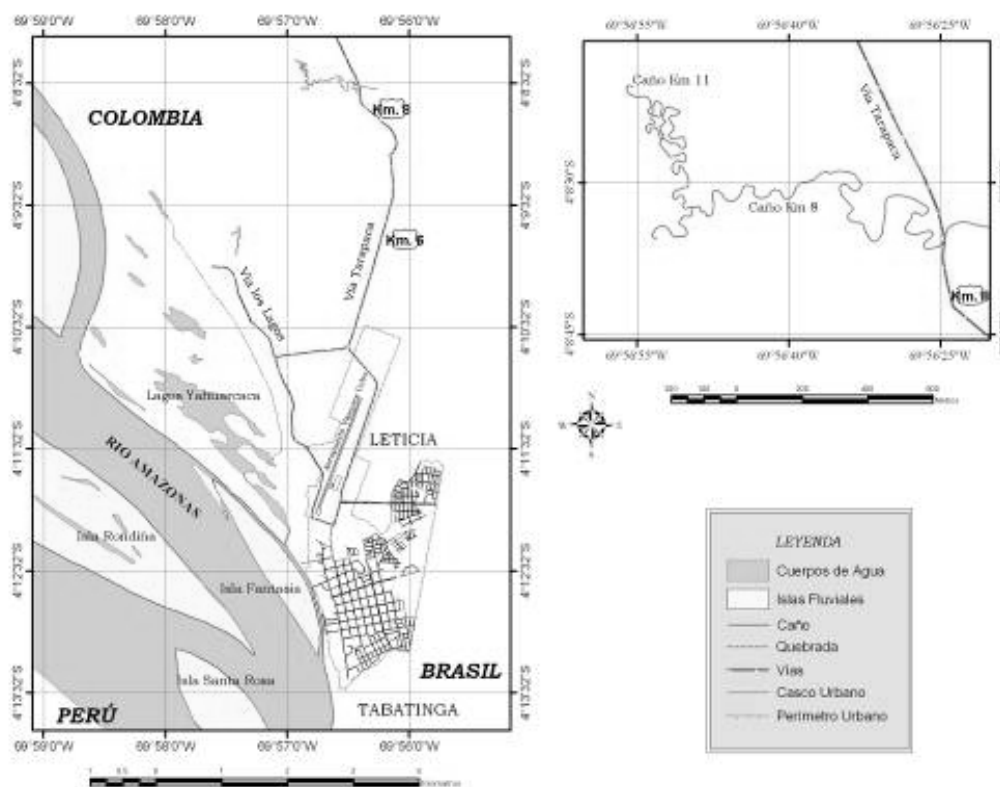


Figura 1. Mapa del complejo de lagos de Yahuarcaca y la ciudad de Leticia, en la Amazonia colombiana

## Métodos

Para la elaboración de la cartilla, seguimos varias etapas:

- La presentación y discusión de los alcances del estudio, en reuniones llevadas a cabo entre los investigadores de las universidades e instituciones y las autoridades del cabildo indígena, en especial el curaca, los docentes de la escuela y otros miembros del resguardo. Estas reuniones permitieron definir la necesidad de vincular activamente a los dos colaboradores indígenas en el desarrollo de todo el proyecto. La información recopilada en estos espacios de discusión permitió recoger valiosa información biológico-pesquera de los lagos de Yahuarcaca.
- Se realizaron entrevistas y encuestas con varios pobladores y familias de la comunidad, lo cual permitió recopilar buena parte de la información incorporada posteriormente en la cartilla.
- Un trabajo permanente fue llevado a cabo entre los integrantes del proyecto y la comunidad de La Playa; la convivencia de un antropólogo (que habitó durante tres meses dentro de la

comunidad) permitió recoger y percibir múltiples aspectos relacionados con la misma comunidad, con sus diferentes pobladores y su visión respecto a la importancia de los recursos naturales, en especial el pesquero (Carrizosa 2004).

- La información biológico – pesquera recopilada (Prieto-Piraquive et al. 2004) fue analizada simultáneamente con los datos recogidos en la cartilla y los afiches. Especial énfasis se le dio las especies de mayor demanda y consumo en la comunidad, con las cuales fueron realizados estudios más profundos de reproducción y trofía, información que será publicada más tarde.
- Uno de los aspectos más enriquecedores, y cuyos resultados sirvieron para ilustrar la cartilla, fue el trabajo con la niñez de la comunidad. Para ello adelantamos diversos talleres de pintura y dibujo, donde se tenía como tema central el conocimiento que ellos tienen sobre los peces y los lagos.

Los afiches o carteles fueron otro de los logros más interesantes de este proyecto. Las actividades desarrolladas con este propósito son:

- Incorporación de dos colegas indígenas como

coinvestigadores del proyecto. Sus funciones consistieron, entre otras cosas, en plasmar sus experiencias y el conocimiento de los pobladores de la comunidad en dibujos o ilustraciones que mostraron los cambios más importantes que sufren los lagos en sus cuatro diferentes etapas hidrológicas del año. Ellos también participaron en las 16 faenas de campo que se realizaron, de tal manera que se pudo complementar la información del conocimiento ancestral íctico y el alcanzado en estudios previos, sobre la biología y ecología de las especies de peces de estos lagos.

- Elaboración de los mapas del ecosistema y de los dibujos de los peces por parte de dos coinvestigadores del resguardo indígena.

### Resultados obtenidos

La publicación de la cartilla “La Playa y los lagos de Yahuaraca en la Amazonía colombiana” (Damaso et al. s/f) permitió recoger la percepción de los indígenas pobladores acerca del ecosistema en que habitan, y la importancia de la actividad pesquera dentro de su vida cotidiana. El texto fue estructurado por un indígena ticuna, que recopiló tanto la información tradicional proveniente de los habitantes de la comunidad de La Playa, como las entrevistas y otros datos que habían sido compilados por los investigadores de las áreas biológica y social que participaron en el proyecto.

En el documento se explican aspectos como el origen y poblamiento de la comunidad, la toponimia de los lagos, elementos de la ecología de este ecosistema, artes de pesca utilizados, la actividad comercial que se desarrolla en el resguardo y datos histórico-sociales de las etnias que allí habitan.

La cartilla fue ilustrada con dibujos acerca de las actividades cotidianas realizadas en la comunidad, elaborados por niños de la comunidad, demostrando la trascendencia que tienen para ellos estos eventos; también contiene las figuras de 91 especies de organismos acuáticos de los lagos, 90 de peces y la del bufeo o delfín rosado (*Inia geoffrensis*), con sus nombres vernaculares y en ticuna, obtenidos luego de corroborar la

información con los pescadores del resguardo. La cartilla también fue ilustrada con fotografías de los talleres realizados con los niños de la comunidad.

Los cuatro afiches que complementaron el trabajo de la cartilla corresponden a los cambios en el paisaje que tienen los lagos de Yahuaraca en cada uno de los cuatro períodos del ciclo hidrológico del río Amazonas (aguas altas, aguas descendentes, aguas bajas y aguas ascendentes) y cada uno fue acompañado por el dibujo (presencia) o la silueta (ausencia para ese momento) de las 91 especies identificadas.

### Conclusiones

El intercambio de saberes que se desarrolló durante el proceso de la elaboración de estos documentos permitió un mayor acercamiento al conocimiento y comprensión de la dinámica de los lagos de Yahuaraca, aspecto fundamental para cualquier proceso de manejo y conservación de los recursos pesqueros allí presentes. La convivencia tradicional de los pobladores indígenas con los recursos naturales renovables ha permitido una estrecha relación de conocimiento y respeto que ha sido fundamental para la sostenibilidad del ecosistema.

Finalmente, los documentos elaborados se pueden utilizar también como herramientas educativas que se pueden aplicar para fortalecer el conocimiento local y la conservación de las tradiciones de los pueblos indígenas de la Amazonia, a través de la etno-educación.

### Agradecimientos

El proyecto que aportó a estos valiosos resultados fue financiado por el Programa de Cooperación Internacional de la Junta de Andalucía y la Universidad de Sevilla (España), la Universidad Nacional de Colombia, Sede Amazonia y la Fundación Tropenbos (Colombia). Contando con la valiosa colaboración de los habitantes del resguardo Ticuna-Cocama de “La Playa” a quienes expresamos nuestra gratitud.

---

## Literatura citada

- Carrizosa, E. 2004. Manejo y uso de los Lagos de Yahuaraca, resguardo de La Playa y sus pescadores. Tesis Antropología Universidad de los Andes, Bogotá.
- Damaso J., A. Ipuchima, E. F. Prieto-Piraquive, Á. Bolívar, B. Corrales, S. R. Duque, E. Carrizosa, C. Granado-Lorencio & C. Rodríguez. (s/f). La Playa y los lagos de Yahuaraca (Cartilla de conocimiento tradicional). Universidad Nacional de Colombia, Sede Leticia - Universidad de Sevilla - Junta de Andalucía (España) y Tropenbos Colombia. 27 p.
- Damaso J., A. Ipuchima, E. F. Prieto-Piraquive, Á. Bolívar, B. Corrales, S. R. Duque, E. Carrizosa, C. Granado-Lorencio & C. Rodríguez. 2004. Lagos de Yahuaraca Amazonia Colombiana pulso de inundación, diversidad íctica y manejo local. (4 afiches): aguas altas, aguas descendentes, aguas bajas y aguas ascendentes. Universidad Nacional de Colombia, Sede Leticia - Universidad de Sevilla - Junta de Andalucía (España) y Tropenbos Colombia.
- Prieto-Piraquive, E., Á. Bolívar, B. Corrales, E. Carrizosa, S. R. Duque, C. Granado-Lorencio & C. Rodríguez 2004. Gestión Sostenible de los recursos pesqueros en la laguna de Yahuaraca (Amazonas colombiano): Hacia un modelo de equilibrio entre la explotación tradicional indígena y la conservación de la biodiversidad. Universidad Nacional de Colombia, Sede Leticia - Universidad de Sevilla - Programa de Cooperación internacional de la Junta de Andalucía (España) - Tropenbos Colombia. Inédito.